

Les lletres
són un món?



Per a qualsevol consulta relacionada amb l'ús del valencià, pots posar-te en contacte amb:

aviva
Agència de Promoció
del Valencià

Aviva Benicarló
C. de Ferreres Bretó, 10
Tel. 964 470 050 (ext. 0220)
a/e aviva@ajuntamentdebenicarlo.org

Plantes

castellà	valencià	nom científic
abrótano hembra	gerani de la palometa	<i>Pelargonium domesticum</i>
acebo	grévol	<i>Ilex aquifolium</i>
acedera	agrella	<i>Rumex acetosa</i>
adelfa / laurel rosa	baladre	<i>Nerium oleander</i>
ajedrea / hisopillo	saborija / sajolida de bosc	<i>Satureja montana</i>
ajedrea blanca	te poliol / poliol	<i>Satureja fruticosa</i>
albahaca	alfàbrega / alfàbega	<i>Ocimum basilicum</i>
alcandorea / pervinca	vinca / vincapervinca	<i>Vinca difformis</i>
aralia	aràlia del Japó	<i>Aralia japonica</i> / <i>A. sieboldii</i> / <i>Fatsia japonica</i>
arrurruz / maranta	maranta	<i>Maranta arundinacea</i>
aspidistra / hojas de salón	fulles de saló / aspidistra	<i>Aspidistra elatior</i> / <i>A. lurida</i>
azalea índica	azalea de l'Índia	<i>Rhododendron indicum</i>
bambú	bambú / canya americana	<i>Bambusa aurea</i> / <i>Phyllostachys aurea</i>
boj	boix	<i>Buxus sempervirens</i>
bromelia	bromèlia	<i>Aechmea fasciata</i>
buganvilla	buguenvíl-lea	<i>Bougainvillea spectabilis</i>
camelia aponica	camèlia	<i>Camellia japonica</i>
clemátide olorosa	vidiguera / vidiella	<i>Clematis flammula</i>
costilla de Adán	costella d'Adam / fulla foradada	<i>Monstera deliciosa</i>
croton	cròton	<i>Codiaeum variegatum</i> / <i>Croton variegatus</i>
dràcena	dracena	<i>Dracaena</i>
espliego de jardí / alhucema rizada	espígol dentat	<i>Lavandula dentata</i>
esquímia	esquímia	<i>Skimmia japonica</i>
filodendro	filodendre	<i>Philodendron scandens</i>
flor de Pasqua / ponsetia	flor de Pasqua / flor de Nadal / pasqüera / ponsètia	<i>Euphorbia pulcherrima</i> / <i>Poinsettia pulcherrima</i>
fucsia	arracades de la reina / fúcsia	<i>Fuchsia</i>
gardenia	gardènia	<i>Gardenia jasminoides</i>
helecho	falguera d'espasa	<i>Nephrolepis exaltata</i>
hibisco / rosa de China	hibisc de la Xina / hibiscus	<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>
hiedra	hedra / heura	<i>Hedera helix</i>
hortensia	hortènsia	<i>Hydrangea macrophylla</i> / <i>H. Hortensia</i>
jazmín común / j. morisco	gessamí / gesminer	<i>Jasminum officinale</i>
jazmín español / j. real	englantina	<i>Jasminum gradiflorum</i>
laurel	llorer	<i>Laurus nobilis</i>
lavanda / espliego	espígol	<i>Lavandula latifolia</i>
luisa / hierba luisa	marialluïsa	<i>Aloysia tripilla</i> / <i>Lippia citriodora</i> / <i>Verbena nodiflora</i>
madreselva	lligabosc japonès	<i>Locinera japonica</i>
manzanilla	camamirla / camamilla	<i>Matricaria chamomilla</i> / <i>M. recutita</i>
mejorana	marduix	<i>Majorana hortensis</i> / <i>Origanum majorana</i>
melisa / toronjil	melissa / tarongina	<i>Melissa officinalis</i>
menta / piperita	herba-sana / menta piperita	<i>Mentha piperita</i>
muérdago	visc / vesc	<i>Viscum album</i>
narciso	nadaletes	<i>Narcissus tazetta</i>
orégano	orenga	<i>Origanum vulgare</i>
perifollo / cerefolio	cerfull	<i>Anthriscus cerefolium</i>
poleo	menta / poliol d'aigua	<i>Mentha pulegium</i>
romero	romer / romaní	<i>Rosmarinus officinalis</i>
tomillo	timonet / farigola	<i>Thymus vulgaris</i>
weigela	weigela	<i>Weigela florida</i>
viburno	marfull / viburn	<i>Viburnum</i>
yuca (pie de elefante)	luca (de peu d'elefant)	<i>Yucca elephantipes</i> / <i>Y. guatemalensis</i>

Flors

castellà	valencià	nom científic
agerato	agèrat de Mèxic	<i>Ageratum houstonianum</i> / <i>A. mexicanum</i>
alhelí blanco	flor de Sant Josep / violer blanc	<i>Matthiola incana</i>
aliso marítimo	caps blancs	<i>Alyssum maritimum</i>
anémoma de jardí	anémoma	<i>Anemone coronaria</i>
arañuela	aranya	<i>Nigella damascena</i>
asclepias	innocència	<i>Asclepias incarnata</i>
astilbe	hoteia del Japó	<i>Astilbe japonica</i> / <i>Hoteia japonica</i>
banderilla / salvia roja	coral-lins	<i>Salvia splendens</i>
begonia	begònia	<i>Begonia semperflorens</i>
boca de león	conillets	<i>Antirrhinum majus</i>
cala / lirio de agua	paperina / cal-la / lliri d'aigua	<i>Calla aethiopica</i> / <i>Zantedeschia aethiopica</i>
caléndula	pet de frare / caléndula	<i>Calendula officinalis</i>
campanilla de Canterbury	campànula de jardí	<i>Campanula medium</i>
ciclamen	ciclamen de Pèrsia	<i>Cyclamen persicum</i>
cinia / rosa mística	carmensines / clavell de paper	<i>Zinnia elegans</i>
clarkia / godetia	godètia	<i>Godetia amoena</i> / <i>G. Grandiflora</i>
clavel	clavellina	<i>Dianthus caryophyllus</i>
clavel de moro	clavell de moro / tagetes	<i>Tagetes patula</i>
clavel de poeta	clavell de pom	<i>Dianthus barbatus</i>
corona imperial	corona imperial	<i>Fritillaria imperialis</i>
cresta de gallo / celosia	crestes / cresta de pollastre	<i>Celosia argentea cristata</i>
crisantemo	crisantem / octubreres	<i>Chrysanthemum</i>
dalia	dàlia	<i>Dahlia</i>
dondiego de noche	flor de nit	<i>Mirabilis jalapa</i>
francesilla	francesilla	<i>Ranunculus asiaticus</i>
fresia	frèsia / palmerina	<i>Freesia refracta</i>
genciana	genciana acaule	<i>Gentiana acaulis</i>
geranio	gerani	<i>Pelargonium</i>
geranio pensamiento / g.real	gerani de la palometa	<i>Pelargonium domesticum</i>
gerbera / margarita africana	gerbera	<i>Gerbera jamesonii</i>
girasol	gira-sol	<i>Helianthus annuus</i>
heliotropo	heliotrop de jardí	<i>Heliotropium arborescens</i> / <i>H. Peruvianum</i>
hortensia	hortènsia	<i>Hydrangea hortensia</i> / <i>H. macrophylla</i>
jacinto	jacint	<i>Hyacinthus orientalis</i>
lirio de los valles / muguet	muguet	<i>Convallaria majalis</i>
lobelia	lobèlia	<i>Lobelia</i>
margarita	margarita	<i>Leucanthemum</i>
maya	margarita	<i>Bellis perennis</i>
nardo	nard	<i>Polianthes tuberosa</i>
paniculata / gisófila	papaver	<i>Gysophila paniculata</i>
peonía china / p. Híbrida	peonía de flor blanca	<i>Paeonia albiflora</i> / <i>lactiflora</i>
petunia	petúnia	<i>Petunia hybrida</i>
portulaca / verdolaga de flor	verdolaga de flor gran	<i>Portulaca gradiflora</i>
prímula	prímula / primaveres	<i>Prímula</i>
reina Margarita	octubrer	<i>Aster chinensis</i> / <i>Callistephus chinensis</i> / <i>C. hortensis</i>
salvia	sàlvia	<i>Salvia officinalis</i>
sensitiva	sensitiva	<i>Mimosa pudica</i>
tulipán	tulipa	<i>Tulipa</i>
verbena	carmelitana	<i>Verbena híbrida</i>
violeta / v. Cornuda	pensament	<i>Viola cornuta</i>
zapatito de Venus	calceolaria	<i>Calceolaria herbeo-híbrida</i>

PREU

S'expressa en euros. El símbol d'euro és € i NO porta punt darrere.

Agraïments: A Romà Senar i Abonos Calsilla